

3 (Sem-3/CBCS) BOD-SE

2 0 2 3

BODO

(Skill Enhancement Course)

Paper : BOD-SE-3014

(Translation Studies)

Full Marks : 50

Time : 2 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

Answer in Bodo

1. गाहायाव होनाय सॉलुफोरनि फिनखौ फंसे सोदोब एबा सिरिसे
बाश्राजो हो : 1×4=4
- (क) रावस्लायनाय (Translation)खौ Jacobsonआ
मोनबैसे बाहागोआव रान्दो?
- (ख) रबीन्द्रनाथ ठाकुरनि 'गीतान्जलि' खन्थाइ बिजाबखौ
बर'आव सोर रावस्लायदोमोन?
- (ग) Reporterखौ बर'आव मा बुडो?
- (घ) Essay सोदोबखौ गिबियै सोर बाहायजेन्दोमोन?

2. गाहायाव होनाय सॉलुफोरनि फिनखौ सुंथाबै हो : $2 \times 3 = 6$
- (क) थांखिनाय राव (Target Language) माखौ बुडो लिर।
- (ख) बर'आव रावस्लायना 'Sahitya Akademi' बान्था मोत्राय सानै थुनलाइगिरिनि मुं लिर।
- (ग) मोब्लिबारि बिजॉनि मोत्रै बिदिन्थि हो।
3. गाहायनि सॉलुफोरनि जायखिजाया मोननैनि फिन हो : $5 \times 2 = 10$
- (क) Decoding आरो Recoding बुंत्ला मा बुजियो लिर।
- (ख) फोसावदिनायनि गोनांथिनि सायाव फोरमायना लिर।
- (ग) गोगो समाज दानायाव रादाब बिलाइनि बिफावनि सायाव लिर।
- (घ) रनसाइ लिरनायाव मा मा खोन्दो थायो फोरमायना लिर।
4. रावस्लायनाय (Translation) बुंत्ला मा बुजियो? रावस्लायनायनि बाहागोफोरनि सोमोन्दै सावरायना लिर। $2 + 8 = 10$
- एबा
- रावस्लायनायाव नुजाथिनाय जेंनाफोरनि सोमोन्दै सावरायना लिर। 10
5. सेबखां बिजॉ (Print Media) माखौ बुडो? सेबखां बिजॉनि गेजेरजॉ बर' रावा माबादि जौगासार जानो हार्दो सावराय। $2 + 8 = 10$
- एबा
- मोब्लिबारि बिजॉ माखौ बुडो? मोब्लिबारि बिजोडा समाजाव माबादि गोहोम खोख्लैयो सावरायना लिर। $2 + 8 = 10$

6. मोगा-मोगि लानाय बुंभ्ला मा बुजियो? सासे बिजाथिया
मोगा-मोगिखौ माबोरै होनांगौ सावरायना लिर। $2+8=10$

एबा

‘अरनि गांखं’ रावस्लायगिरिनि सुंद’ सिनायथि हो। बिथाडा
‘Wings of Fire’खौ बर’आव रावस्लायनायाव बेसेबां
जाफुंसार जानो हादों सावराय। $3+7=10$

★ ★ ★